

## 3. Jul. 1830

### FAKTA

Dato:

3. Jul. 1830

Sidetæl:

Dagbog A, side 29 verso – 30 recto

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4<sup>o</sup>

Omtalte personer:

Gerhard Faye

Wilhelm August Faye

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 50-51

### TRANSSKRIFTION

Den 3die July

Da det i Dag var meget slet Veier beskæftigede jeg mig tildeels med at optegne de Figurer jeg i gaar samlede fra Markedet og tilbragte kun liden Tid hos Oncels<sup>1</sup> da W's<sup>2</sup> vrante Væsen undertiden gjør det modbydelig at være der, hvor de •30 recto• fortæller ham med en stor Vidtløftighed om de enkelte Tilfælde ved hans Sygdom, noget jeg ikke kan lide at høre paa, da det bestandig er blandet med en stor Deel Kjærlingerie. Oncel bliver mig ved hver Dag mere lys, han er en hjertensgod Mand; men netop hans gode Hjerte har bevæget ham til bestandig at give efter, saa at han i sit Huus har tabt den bestemte Villie, hans Trøst naar han seer undertiden at det ikke gaaer, som det skulde, er at henføre alt under menneskelige Svagheder og at indlade sig i Grublerier og Betragtninger over Aarsagerne og deres Forbindelser med det menneskelige Hjerte og Gemyt.

---

<sup>1</sup> Gerhard Faye.

<sup>2</sup> Wilhelm August Faye, Rørbyes fætter.

agtede nu at nu stov skal nu bestående for Professor  
Gos Quinte var den ifølge Mærkedet skulde nu  
skal Mærkedet flodblaud og alle mind Profen  
Vindere og gammel Bødder af Læder og  
Prof for: Cauter: Læder Boger, og for bestemt  
med Læder til Profen forvundet Læder alle nu  
tilfreds da sin færd. Hvad jeg vilde Læder alle  
Commune: C; men jeg begynder allerede for færd  
nu stov da man ikke nu tiden af Gædger kan  
for færd. men at forvundet Læder. Sin Læder  
og forvundet mig nu forvundet for at Læder kan  
at sin vinder mig og jeg nu Læder overvundet sin  
at sin gærd vilde gærd. All for gærd som vinder  
men færd forvundet Læder alle sin færd og  
for mig den Læder af gærd for de sin lille Læder  
til forvundet men Læder jeg i Læder færd overvundet  
Læder færd sin færd at forvundet mig og.  
den 3: Læder da det i Læder mig forvundet Læder for  
færdige de jeg mig Læder overvundet at gærd de  
Læder jeg i gærd færdige for Mærkedet og Læder  
sin Læder til for Quinte da NB vinder Læder og  
Læder jeg at overvundet at overvundet forvundet Læder



30  
fortæller som under den store Kærligheds Tid  
tilfald mig som Byskops, myt jeg ellers saa lidt at  
for mig som det bestemt er blanded med en stor  
del Gørlingene. Om det bliver mig ved for den  
under den, som en en storhøje god Mand  
under den god Givelse for den som det er  
stændig at give og som det som det Givelse  
det den bestemt Billig, som det med som  
som under den at det ellers, som det / Guld, an.  
at som for alle under den bestemt Givelse og  
stændig: Givelse og bestemt Givelse  
Aarsagen og den bestemt med alle  
bestemt Givelse og Givelse den 4. Lige. I den som  
jeg som den bestemt Givelse at jeg bestemt  
at den som ellers, det som og som som  
et meget vel som den bestemt og det med be-  
stemt det som det som den som den som  
jeg som den bestemt. I den ellers an den  
Givelse den som det som det som den  
den det med den bestemt bestemt  
ellers det som den og som den bestemt  
blive bestemt, da at den som den den